

830, к 7

Кырыштың кырың Батауркан

Макашұлы Тұрхбай.. 85-16

1942 жылы Мұрын
Сенгирбаевтың айтқанын
пазын алаған Дәуір Сенгирбаев

7 miy. u.
7 gon m.e.f.

Манастир у ови тужаби и...

УКВ № 911

15

Ҳозирда бигедем ^{қилин} 11 та бағадн. агар ете
 сол енде ^{иш} ишге кон токар ^{нот} ишге деген кон
 иштар салмиш бағидати ^и бағидати қелди.
 Ҳозирлигимиз 11 бигиш узкені ^и бағидати
 биди ^и иштар ишга ^и бағидати ^и бағидати
 бағидати бағидати бағидати бағидати

Яніме мені кір дєрі.
 Айт қанымда қыл дєрі,
 Айт қанымда қолымда
 Біздіз дыммен жүрмісін
 Сүмді мауыт аламын.
 Сүмді саям бүлікке
 Бөлекпінді сөзлімді.

Вондо Орхалбей мен есимдин айымыс канбайлыг
 елимде 11 тийи бар еодан ковар аламын солаар
 кон дее конкалыг, конбе дее канбайлыг дее
 канбайлыг он канбайлыг деп амбасын деп
 Орхалбей анди өтпиред, он бир вид, манкур буча
 адал тибред, Вондо 11ги маалж шугуза айна
 тибред, Монаши мурзаканж чинке ичуред,
 Билер Ортонканж кини Соз багга Ананайша
 Вилай дид, Мына маула Вролик
 Оенидай кини кездурде
 Ошурде маула багга

ермік айла біз іетем

Вотан бирини қаралық.

Сөзгө Манамы теңдиге айналды. Ишине түрткө
Биз ай ойлады. Булар оздору элдин басында
Бир Бүлгөсө Умраатар ден Манамын кунасы
Эле теңдиге. Баротындын сураган
Нашалар сайып тасалар,
таабат сайын калар,
Баротын теңдиге бекет.

[illegible]

сонда манашы жеткенге сойлед,
Айналайн онамыз,
мен едирманмыз балаңыз,
топта куйригүтү жетти он,
тудай манашы кызыл сен.

Ките келди манашың,

Сиз калдау жеткенге,
жынаган бауың карайыз,
Тим болмаса болмады,
сы болуп калатмын,
бир абыс балаңыз.

Уш манар калды кыз бала,
алган жарым бул калды,
евеси бык аз орда,
адиро болуп туу калуу,
балар бакый күйсү жүйсү,
ошун кайта көрсөткө,
көзгөн мен жеткенге,
бүтмө алганда ошарын,
Айналайн онамыз,
бул дүйнөдөн мен кеттим,
ошун урсу кетир ошун,
бүтмөдү манашың,
бүтмө манашың кетти
ак түтүңдү күйсү дед.

Сал манашың кеткенде,
көзүң түрүп ошун,

Көзүң манашың кеткенде,

манашың ошун кеткенде,

көзүң ошун кеткенде,

кайыраман сойлед,

сонда кетир сойлед,

Айналайн манашың

манашың түрүп ошун

бир күйсү күйсү ошун

манашың ошун балаңыз

ошун манашың балаңыз

2

Айналайн онамыз,
жынаган бауың карайыз,
Тим болмаса болмады,
сы болуп калатмын,
бир абыс балаңыз,
сонда манашы жеткенге сойлед,
Айналайн онамыз,
мен едирманмыз балаңыз,
топта куйригүтү жетти он,
тудай манашы кызыл сен.

4

Бала кеткенге калма барайын деп калмак тар
итиримен барызады. сонда манашы мен манашы
кайыраман калмада кала берди.

сонда күйсү итти барызады туру жеткенге ед, бул манашы
түрүп манашың кеткенге ошун кетир ошун ошун
сонда күйсү туру жеткенге күйсү

кайыраман күйсү калмады

Айналайн онамыз,

жынаган бауың карайыз,

Тим болмаса болмады,

сы болуп калатмын,

бир абыс балаңыз,

сонда манашы жеткенге сойлед,

сонда күйсү күйсү калмады, күйсү манашы жеткенге
ошун кетир ошун калмады, күйсү манашы жеткенге

сонда күйсү күйсү калмады, күйсү манашы жеткенге

Айналайн манашың

манашың кеткенге

ошун кетир ошун кеткенге

бул күйсү кеткенге

кайыраман кеткенге

ошун кетир ошун кеткенге

кайыраман кеткенге

ошун кетир ошун кеткенге

кайыраман кеткенге

ошун кетир ошун кеткенге

кайыраман кеткенге

3
кожи менен ишенишсеңди,
он ир би таптай кеткенди,
сон барат 312 деді.
Нотай ир жерин тастаганди,
Тогот шилеон корбегин
дошан ирди карагын.

Манашидан калган Жок тулпарды ортмен алып
Манашыбыз бар кару мораттын алыны жогот
Босудан нотайдын артынан ишениш карага
Нотайдын баратын негизги кошун манашыккен ~~ж~~
содон киши кайсын негизги билиш урга келди,
сонда кишике киз еоз сойледі.

Манаше биз нотаймен кутар кошпилик нотайдын
кошун артынан сиз кошпилик ~~ж~~ еир бире, кошпилик
бизге нотай суз берсе деді.

алунант бастанда
малды кутт кынады
кош карагын корд;
кушке малды манашы
кошун болт карагын.
болтне кошун корд;
кошун калыпкан кош нотай
отуз кундег босады
малды суутун кынады
сарбиктен деген не жогот
срдайд суутун манашы
кошун калып кан нотай
сол иерлерге коноды
манашымыз аутан
кошун иерге долоды
Нотайга кирит крнанай
бурнигады тод айла ай
манашымыз калып кан
бу аз ед, сол кунде
алунант толоды.

8
адаг баган кундарда
тод нотайдын иерин
5-ю кетир кундарда
Талат укен иер калып
3 кундайд ол турда
сонот барат урга
буринан долоду укен ден
туяк айайтын кундарда.

ендиги еозди манашымыз ишенишсе куйкен ден
сойнот, сонда 3 кундиги еоз манашыга
барат одо болмайды. еозин барат манашы
отбиреді, сонда манашымыз баганда отирет.
Алунант иеран еоз алтанды.

Алунант иеран иерин
суутун иерин дайтын.
Корбегин кундай ай
он иер манашыда
манашымыз иеран иерин
Алунант иерин канотын
корбегин кундай ай
отбирет иерин калыпкан
алунант кундай ай
манашымыз иерин
баганда иерин калыпкан
суутун коралт бертише
иерин иерин алтайын ден.
кетир иерин иерин иерин калыпкан кундай
бир иерлерге калыпкан
ир тод иерин корд;
сол иердарда иерин
иерин иерин корд;
талат карат сол иерин

Ушшоу толмон турганеон
Анаи сонда койлегі,
Айнадай сузгаран
В айна еді ман аны
артынан екі кортаны
Турак бергені қолтан тдйардан
Турақнай атын қойдартан
Анаи дай мурзаны
Сенегіз ноланз боласы.

Анараган айнауған
Күйкен еді анасы

Атаца нәлеті нди
Ертіт кетті қасина
Ынды деген көп ктір
Нотайдың кеді қалма
Ашарайдан тқойті
Ынды кеті басина
Н ыдыс басина

Ормалбетті шақизыт
Алды ктір қасина
Қалма, сонда сойген
Біздің дүге қондған
Біздің дүге қонбегіз
Өлтірелін мен деген
Ормалбетті бийіз
Синде бар нди
Сал қондас қонан

Көнде дем қонбегіз
Сүйгің жаным соймен.

Сонда сен қонбегіз деп ормалбетті дәтір
Канден нбін шақартқан ~~соды~~
Сонда нбн негертін бнмн біздің қыз

Негертін сойонір би
Коканді менің азарда
Баралық тауға біздің
Кайын менен баланы

Ктір етіт қоймалы
Біздерге аз башы ~~қалма~~
Атаца нәлеті нди
Кокене сүйгің сойлегі
Кокен айтты ерледі

Биді таным алды
бір мезгілдер болтаңда
қонақ сонда болуға
бір ауалта барарды
білер барды ауалта
артынан неурді туыдаңдай
сол билерді алдауға
Түр мезгілі болтаңда
Ақсақалдар тарады
жетке тіккен отауда
Оны да мейт. ет қоларды
білер ұйыт. ет танада
ошаға ұйыт. ет қоларды
білер ұйыт. ет қоларды
туыдаңдайда үйе маңында
туыдаңдай үйе келіп сол
биді бары тарады
биді қарып салады
туыдаңдай күйі қайта
молан айдан малайлап
елеусіз неуртен малайлап
үйіне қарай тарады

Ауылдағы келді ағалы
ол билерді қорық
қонақасы елден беріле
Келген сол қорді қазықты
бұл екілді бұзықты
ағыт мейт. ет қоларды
қарып мейт. ет қоларды
үйі қаннан танада
қаса қызық болады
мұны көзі көзген сол
ауылдағы қол ағалы
есі кетіп танада
ауыл ағалы тарады
қарып билер қалды
шауалда әр терге
ағалылар сонда салады
Билердің келді балаасы
Ол билер қалған сол
малайды қолы қарып
бұл қайдағы болды деп
бірінші бірі ауылда
малайы оғалы танада
қалған малай тарады.

14
Сол орманбеттің баласы али деген
бар еді сол и бидің түсында ауаға
кеткен адам бар ма бір ақын білмеймізді
деді кін екенің білмедік бір нақар
бала келіп отырды дейді Жоноштың
бір бала туып дүниеге сол бала балмасы
сонн билан қараңыз деді ауылдың
бір әйелі Тұртымен оң теңізге теуір
теуіртіп бір бала кеткендегі

Олар теңіз ағидай балын жайтқанда
ның түйікпай үйге қарып шықпай
табырды берді сонда тұбай ұнасы
атасына сойлы басырды.

Айналайын шешке
көшпеші бермен биеңде
түйікпайдай теңізге
айма теңізін оңдатып
болмағой енді нае қара
қару теңізге сайлай қор
сарайда тұрған қок тұрнар
шешарып егріңде байлай қор.

8
Сур теңемен қалта ағып
сур теңе мен қылышты
сандықтап оны олоқор деді қыз
сонда алды қораша
беренді белге байлады
түйікпайдай теңізге
ер қарға бее қару
онда алды аяғын
үрейге теңізге
түрды сонда айланты.

Бара айтты ерледі
ерген теуір теңізге
айтты Тұртымен ер теуір
атқа теңізге қалады
айтадан қалған аяғын
үйіне күй алады.

Айна Тұртымен бектартып
күйікпайдың қыңқар басы
қок ала шұбар түйікпай
теңізге шешіп басына
барды маңдайға қасына

теңізге қару и бидің 30 баласын аяғын
сол қару и теңізге 30 баласы түйікпайдай
қорып келіп түйікпай теңізге қарайды
Билан қару қорып бұларда
қаруын теңізге түйікпайдай
139 м теуір

Вол отыз доуз баеси орионбелден
бигиз балави Ами балади

сонда айтқа кетим кетим туяқнай
қайда деп аңара баебады
сонда бигиз баеси шата келди

сонда атасотимиз берген
тауабы

Анау тапқан мал дегі
малдан қаси мал дегі
мал баеини бар дегі
қетимде туурган қармал
Қоғало тууи байлаған
ер қаруа ел қару
ағымит әни байлаған
дәлиел болса барабер
тобиде туурган туяқнай
Туяқнайди барда көр

сонда 30 бірі аңарим туяқнай үйде қалма
ағим таеирим туурма сен дегі

сонда қызыл бойледі
бойленде туу дегі

Аңимит қотай им дегі
таеироминболим дегі

Анау туурган туяқнай
өзінен қаттар тим дегі
еркек болса еркек
бараберим сен дегі

Олар неонелін баратқанда
қыз өзінің шешіне бойлей
баебады

Айналайн алаш
туяқнайдай балаға
өзі кимі ие болса
Туяқнай отқа қонаш
Ала балтай қонаш

Қурай баһар қызғанады
Неге келер қонаш
Аршаан поңдеп берген
қозғис неасын қорғай аш

аңимит еозді Туяқнайға кеткен 30 дан
евтиния

шабуалды балади
шабуалды еалым
Туяқнайға барады

Мақымдағим қалады

шанған отым қорғим
Туяқнай имин қотар
ағимити қартан турады

сонда кетим 30 кіс кетим туяқнай сенде
сонда Туяқнай сенде бойлей баебады

Әкем еді мағам
Анауларда баеба
айона елім зәлим
имині кетім кетім
қиянда қалды ағим

Ындай деген кнпире
 Уйтан берип кеткені
 айтуи қорлық епй кені
 Уйтан берип кеткенен
 есіз қуштан қарасы
 Баласы ікен шапайы
 сол күнде ішсе қалған
 менде екенің баласы
 сол себепті ондир би
 Олти үрелі деп ойладим
 олтирпн кекті мен алдым
 днпир сонда Туыақнай
 Тылмарты қаласы сага дн
 еті қызым та алуар
 Аканта қарғын ойнады
 Уйтмдегі Туыақнай
 көзі құрдым қызарды
 қуи сага ойдан қызарды

Вонга Ам^туровъ въ байады

Нотайминан болары
ауарынан ези ги
айтентуртот оз ден
тыуахнайдонс бул ези
боларыназ мон ден.

Ноталар кинса курды биринчи бири
бул уалай дит курады

сөңдө бул уалай ден ден арыймай-
бейт бидиз баласынан кичсе сурау.

Үшкүндө келип,
 көңүлүңдө бул дегди
 ай толдо агар жайдагы, агар
 бир минн тутан муздагы, агар
 бир канарда кайдагы, агар
 биздин тутан атамдын
 кезеги кыймыл
 бул айт камчы өз сүйсө
 туу аңгы айда кайсарар
 бизге болар бийсө

çoxda ~~şübhə~~ ^{şübhə} ~~olun~~ ^{olun} ~~sağ~~ ^{sağ} ~~ne~~ ^{ne} ~~domada~~ ^{domada}
Tutaq ki, ~~şübhə~~ ^{şübhə} ~~olun~~ ^{olun} ~~sağ~~ ^{sağ} ~~ne~~ ^{ne} ~~domada~~ ^{domada}

Вонга при Керингуаунаито еблеи
8 абадги

Турканин балогердегі
сабсеротші өсімдігі
мәжбүр күйіне көптеп
өзгерткен кезінде мендегі
мынау Турканин өсімдігі
оның балық тазасы
мәжбүр күйіне көптеп
Турканин өсімдігіне

Келгиздиз чин кийик
азана когай елииз
дрог ашит арада
күр теауболит кийик

✓ ~~екуи~~ доо бо Орманбейт дигуи болаган
мен екуи доо болаган.

булар барлиги манамига
аулига келтирсе, айтман турун
ден келтирсе, айтман
турун койган.

Сонда қызым сөйледі,
 Айтпай іңіме түсікпай
 ағам түзан ем деді
 айтпай іңімі түра тұр
 Не дүй арман да бәйтерек
 түра беріп ем деді
 қызым іңді оңайдан
 тугыра берді анасы
 Тарта берді тағала
 Тағала тарта болғанмен
 мынамен қотай айтқан
 сонда кейін барлық жол
 енді наман болысқан
 тугыс мен қараған
қараған сөй деді тугыс айтқан

сонда тууоқпаймен дөө болым
бармгы сине жайтты кетти
сонда тууоқпай бир айдак жолмай келис
ди толдаг барына сол ай айтсунтубарз,

Бир айто күні толқанда
айтқан шағы болғанды
Золоті дүл келді
басшының оның сұраған
орналыстығын баалап
басшыны сол қарашы
Бір күні таптың бәрінің
кейінгі болды екінің күні
таура сонда тәттім
Атқамның алғанда
анасы келі қалып
сонда басқарып болды
болдында дүл деді
қуаныш еді күлді
тәттім еді тәттім
сеңбірі атқамның
жарыға шығып тәттім

Баракын қайбірлерге 22
қандай-қандай несілерге
сен кеткененің қалаға
де күн тұрар қарақол
ата менен айнаға
кім не боп тұрарды
Қаладан минау қарақта
қоз солмайды кіндер бие
ен күйкененің біздерге
артынға қарақолын несі
сен күйкененің ол несіге

сонда оның кінді несірін
бұра алағды кіндірін
Алаң тұрар қарақты
сир күйкен қалаға
кінді қойып күйкен
мұңдай сөз қаладан қарақта
Күйкененің сен бәрімен
ата менен айнаға
Күйкен сен менен

12
Дүниенің несірінде
бір несірін кіндірін
менде байға кіндірін
бір қарақолдан шалдығып
дай ю күн кіндірін
күйкен баған кіндірін
Таспан кіндірін бұрақтарға
Нем қалаға ол кіндірін
Түмдігі алаң барма қол
алаңаң түмді кіндірін
тоғ тоғанда атайып
алаң таптыр таптырын
атаыңды қайдаң таптырын
ашырып сен таптырын
Күйкен күйкен күйкен
Күйкененің күйкен
Күйкен алаң бәрі несірін
Таспанда алаң кіндірін

сонда туурактай сойледі
жагси етне аямыз
айтал менен менеттин
кейи таудан алуға
өндөгү да кетіп барамыз
күнмүзгін доғтарим
жағым дағи жағдасим
тәолмимизди бағайтсін
орнамбей бидің баласи
^{мәшһүр} сол сөзді айтсін туурактай
тауға кудың салади
өтис кәі мал туғи
тапанда кетіп барарды
ол кш айлык төледі
өлмеғиңи сол еді
Ау бөрениң жарқиндан
ай тәриңдек мал туғи
азана еме мал туғи
Нозай көр дегенде
бидіңбей қуам Найрам қон
си турттың қалқан
айтпаған еми 1000 кәі
қарағажы менеттін

24

13
Бидіңде қаро Коринде
1000 кәімен менет
10 кәі менеттін барарға
содан қадар аларға
булардан еми шығар
Аи менен туурактай
сол уақыт болғанда
екі қолың тапанди
қайотемі менері
көкөрегіңе айанды
таңыңдан мейтін кеткенде
сонда майрам қар сойлей бидің
Ғанимай туғи мен деді
қай қалған еми деді
өлмимизди айтпаған
өсими мал бидің
мекен еткен қарақан
мен өндөгү қар деді
ізденіңи еураса
Нозай деген елдеді
кәйіңден келетін
мен Нозайдың баласи
табайменден келетін

Толдандан ономз қаламн. 26
сонда түбәкний қойледі
13 дүниі кұраамз
бүб ындыотмз қалаам
Майрамдандай қаламақтмз
ауға кеді қалаамн
шұлауға қалаамн.
Түндә қаламақ кедігі
түбірмүз 13 дегі
ем күйкә кедігі
күндә шауғем
байғақ тасты қан қилді
өрпаи бәт биді өткірген
Ашқатар қайдаз бақанда
манашы мирға қашанда
сол кедігі аларға
басуғи тегі соларға
13 дүт кедігі мен ит
өзіңді емес өлтірген
түмкен басем соларға

14
сол есүйі өлтірген
майрамдан қалам ендіен
сол қалам қан сен болса
Өзгәтә емес қозыңді
Өлтіруге кедігі өзіңді
түндә меніс кедігі
түбәкнай сонда қойледі
қойлемде бүб дегі
Баробейтәтә айнаған
құраамз меніс елм бар
көткен өңде кеді бар.
мен бір түтан ер дегі
манашыназ ози өлтірген
қалам сонот мен дегі
дәмз қалам қай қаламақ
Ашқам кедігі
сонда майрамдан қойледі
Ашқатар қайдаз қойнда
Қоғайдаз елм қықтін
тау елларын өлтірген
Қоғайто қолдм өлді

28
қан қысқаи шауан май ^{иде}
жытан май суытін жойады
қолынан иле кетеді
шауыртан сондай тегінді
қалынан олар келіс
қы-қос. Өзіс қалған

Майрау қан Тұра берді

Ел бір өзді елтіп
Тұлақпайдай башпан
Қышын алды қалма
жуадығы Туды айна
қылышым қолға алғаным
Алты сонда теріс
Майрау қанда ереді
Елге алды елде
Ел бір мезгіл болма
Ерері қайса башпан
Ертіс туырады алма
Ат қойыңда 2 қы
Мағалағы салма
Еркіндегі ерлер
Айбаттына шегедай
Айындағы айқанда
Шыңтайы қолың

15
төверге ден бұлағы
бірінсі бірі қолың
Ел мезгіл болма
Елкен атты ан'шесдан
Майрау таурын талма
Ерері шағы салма
Қыс қорығы болма
Майрау қанда қорығы
Бұрынғы кетті башпан
Тізеі өлдіс бұрың
Бұрыңғы еді тізеі
Ерері өзі теріс
Алты Талға іліңді
Қашағы оны тауын
Қырықтан сонда іліс
Тұлақпайдай ол баш
Қашағы мезгіл болма
Айына бұраң бір елде
Қашағын сонда қолың
Бұрыңғы алты қолың
Талға қашағы

30
Майрамхан көтүргөн
Артындагы жон калың
таныра ^{бүрү} өзүгү шабада
Тудуаунайдан жолго чыккан
Бүрү келти жалада
Олар келти жолго чыккан
Амменен тудуаунай
Атқа иттин жалада
Иттин атқа олжоткон
Жүргөнү боюнча
Эки тау тап табылган
Тинч күйү аман
Тудуаунайдан тааныр
Негизде иттен көк туулар
Калың аман тааныр
Оң келгенди суу аны
Сол келгенди суу аны
Ага нелей көтүргөн
Талайын сүйүтү сүзүлгөн

Сонда келгенге
өзүн ичкенден тааныр
Сонда ичкенге өйдөгү
Амменен тааныр
Аман сөнү келгенге
Жүргөнү ден сүйүтү тааныр
Жалмакка сөнүргөнү
Келгенге сөнү олжоткон
Айдан тама сүйүлгөн
Бүзүлгөнү сөнү жалада
Келгенге сөнү тааныр
Берекке сөнү айдан
Жалмакка сөнү тааныр
Тама келгенге
Жүргөнү тааныр
Толон тааныр
Бүзүлгөнү келгенге
Амменен тааныр
Сүйүлгөнү келгенге
Жалмакка сөнү тааныр

Қайратты түтан ерлердің
 Бейбатына шадамай
 Ырысды жоқаматас
 Олға сонда қаламай.

Олға көбі қолтанас
 Қайтты көбі шадамай.

Отырар

Зі шінде ерлердің
 Үйі оған қолтанасы.

Қалаға келді көп қалмаз
 Қолансы шін шауақдайды
 Қызғы тоса қан қыда
 Қалаңи бопт елде
 Жоһар жолар шүбәртіст
 Қалмақтан көп көп айды
 Шүбәртіст оны айдады
 Солардың еркі қаннады
 Майрама қан қолы баласын
 Алашқа қантін байлады
 Мінді оған байлады